

**Zeitschrift:** Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Herausgeber:** Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Band:** 27 (1949)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Monatsprogramm

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Club Nachrichten

der Sektion Bern SAC

BERN, OKTOBER 1949

NR. 10 - XXVII. JAHRGANG

Erscheinen ordentlichweise auf Monatsende. — Redaktionsschluss am 15. jedes Monats. — Jahresabonnement Fr. 5.—, Einzelnummer Fr. —.50  
Redaktion: H. KIPFER, Ob. Zollgasse 24, Ostermundigen, Tel. 4 10 43 (privat)



Inhaltsverzeichnis: Monatsprogramm Mitgliederliste Sektionsnachrichten  
Tourenberichte Literatur

## Bergchilbi im Casino

Samstag, den 26. November 1949

Liebe Clubkameraden!

Seit der letzten Bergchilbi sind 11 Jahre verflossen. An der letzten Hauptversammlung habt ihr einstimmig beschlossen, im Jahre 1949 diesen schönen Anlass wieder einmal durchzuführen. Heute trennen uns nur noch wenige Wochen von diesem Fest. Seit Monaten schon sind die Vorarbeiten im Gange, und wir haben alles vorgekehrt, um Euch einen gemütlichen Abend zu bereiten. Der Vorstand und die Chilbi-Kommission erwarten einen grossen Aufmarsch.

Das Bergchilbifest beginnt punkt 20.30 Uhr und dauert bis Sonntag 5 Uhr früh. Der Casinosaal wird umgewandelt in einen Chilbiplatz, in dessen Mitte das Musikpodium steht; dort wird uns die Ländlerkapelle «Echo vom Ballenbühl» abwechselnd mit der Bauernmusik Ostermundigen und unserm Vereinsorchester zum Tanz aufspielen. Der ganze Saal wird für den Tanz reserviert, während Euch auf der Bühne und in den Ecken allerlei Kurzweil erwartet: Rutschbahn für Junge und Alte, Schiessbude für die Söhne und Töchter Tells, Glückseimer und Wirbelstand zum Anbändeln mit Fortuna usw. Wer dann so recht in Stimmung ist, wird sich vom Chilbi-photographen verewigen lassen.

Ausserdem erwarten euch Genüsse anderer Art: Ein Männerchor aus der Inner- schweiz wird seine Heimatlieder zum besten geben, und in den Tanzpausen erfreuen Euch Jodellieder einer gefeierten Sängerin aus der Provinz. Selbstverständlich wird auch das Alphorn nicht fehlen.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt, der vorzügliche Chilbiwein und weitere Tranksame sowie ein reichhaltiges Buffet stehen Euch zu jeder Zeit zur Verfügung. Tischplätze können im Burgerratssaal und im Foyer reserviert werden. Ein Teil des Uebungssaales wird als Bierkeller eingerichtet.

Der Eintrittspreis ist trotz der hohen Betriebskosten nur auf Fr. 6.25 (früher Fr. 7.—) zuzüglich Steuer von Fr. 1.25, d. h. auf Fr. 7.50 angesetzt; dabei ist der Tanzbändel inbegriffen.

An der Chilbi werden *keine Gesellschaftskleider* zugelassen. Erwünscht sind vor allem Trachten; wer aber nicht über eine Tracht verfügt und keine mieten will, der kann auch im Bergsteigeranzug oder im Skikleid erscheinen. Genagelte Schuhe dürfen nicht getragen werden.

*Vorverkauf* für reservierte Tischplätze bei Optiker Büchi, ab Mittwoch, den 16. November 1949.

Und nun kommt recht zahlreich mit Angehörigen, Freunden und Bekannten zum grossen SAC-Fest des Frohsinns und der Gemütlichkeit am Samstag, dem 26. November 1949, ins Casino!

Der Sektionsvorstand.

## MONATSPROGRAMM

### Sektionsversammlung

Mittwoch, den 2. November 1949, 20.15 Uhr, im Uebungssaal des Casinos. Traktanden: Protokoll, Aufnahmen, Exkursionsprogramm 1950, Verschiedenes.

*Lichtbildervortrag* von *Willy Uttendoppler*: «Wander- und Klettertage in Braunschwald.» Angehörige und Gäste sind willkommen

Nov. 5. **Seniorenbummel.** Boll—Utzigen—Menziwilegg—Worb, 3 Stunden. Abfahrt: Bern-Kornhausplatz 14.03 Uhr. Kosten: a) und b) Fr. 1.60.

Nov. 19. **Gurtenhöck** ab 15 Uhr.

### Samstagnachmittags-Spaziergänge und Ausflüge der Veteranen und Senioren

- 7. Januar: Burgernziel—Dennigkofen—**Aeusserer Melchenbühl**—Muri (2 Std.)
- 4. Februar: Riedbach—**Matzenried**—Forst—Niederwangen (2 Stunden).
- 4. März: Tägertschi—**Ursellen**—Konolfingen—Worb—**Mirchel**—Zäziwil (2½ Stunden).
- 1. April: Bierhübeli—Bremgarten—Birchi—**Riedernwald** (Reservat)—Bühlikofen—Zollikofen (2½ Stunden).
- 6. Mai: Münsingen—Buchli—Nieder—Oberwichtrach—**Deyenberg**—Kiesen (2½ Stunden).
- 10. Juni: Vechigen—Wattenwil—**Rütihubelbad**—Worb (2½ Stunden).
- 1. Juli: Bremgartenwald—Eymatt—**Stürleren**—**Riederen**—Nieder-Bottigen—Bümpliz (3 Stunden).
- 5. August: **Tagestour:** Schwarzenburg—**Guggershörnli**—Riffenmatt—Kriesbaumen—Schwarzenburg (4 Stunden).
- 3. September: Köniz—Köniztal—**Schliernbergholz**—Schlatt—Kaltenbrünnen—Niederscherli (2 Stunden).
- 7. Oktober: Muri—Kräyigen—**Märchligen**—Kleinhöchstetten—Hunziken—Münsingen (2½ Stunden)
- 4. November: Militärplatz—Papiermühle—Schlupf—**Habstetten**—Bolligen (2½ Stunden)
- 2. Dezember: Fischermätteli—Könizbergwald—**Taubentränke**—Landorf—Köniz (2 Stunden).

### Photosektion

Sitzung, Mittwoch, den 9. November 1949, 20.00 Uhr, im Clublokal zur «Webern». «Projektion der Farbaufnahmen von unsern Clubhütten», Bericht der Jury.

### Orchestersektion

Proben: Jeweils Montag um 20.15 Uhr im Clublokal zur «Webern».

### Subsektion Schwarzenburg

Monatsversammlung am Mittwoch, den 9. November 1949, 20.15 Uhr, im Clublokal. Lichtbildervortrag von Herrn H. von Allmen.

### Neueintritte

## MITGLIEDERLISTE

Kobel, Viktor, Tapezierer-Dekorateur, Weihergasse 20, Bern.  
Sturzenegger, Alfred, Wagenführer PTT, Heimstrasse 74, Bern 18.

### Übertritt

Pasquier, Max, Versicherungsangestellter, Obstbergweg 7, Bern (von 1936—1938 bereits Mitglied unserer Sektion), von der Sektion de la Gruyère in Bulle.